

SZARVASI LAPOK

TÁRSADALMI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Kossuth-tér hová, a lapszellemi részét illető közlemények küldendők.

Kéziratokat a szerkesztőség nem küld vissza

Megjelenik hetenként egyszer vasárnap.

Előfizetési díj: Egész évre 8 K. Fél évre 4 K. Negyed évre 2 K. Egyes szám ára: 16 fillér

Főszerkesztő:

Benka Gyula.

Főmunkatárs:

Zlinszky István.

KIADÓHIVATAL:

Belicey-ut 9. számú ház, hová az előfizetési és a hirdetési pénzek küldendők.

Nyilttérben egy sor közlési díja 50 fillér.

Husvét ünnepe!

Kondulnak a harangok.

Az ünnepi hang megrezegteti a levegőt s fájdalomtól s örömtől megremeg a vallásos szív.

Ünnep'ő közönség nagy tömegekben ha'ad a templom felé, melyből kihangzik a szent ének angyali szózata: „Kit kerestek, nincs itt. Feltámadott!”

Akaratlanul is megmozdul sok ember ajka s elmondja az ártatlan gyermekkorban tanult hitvallás szavait: „Harmadnapon halottaiból feltámadva!”

Az élet ezerféle gondjai között különböző célok szolgálatában szétoszlanak az emberek, mint a dolgos méhek az élet mezején. Azonban e hullámzó tömeget áthatja és összeköti a hit ereje, mely a föld sarában taposó embert is arra kényszeríti, hogy az isteni igazságokért ártatlanul szenvedő s halálra gyötört J'zusra gondoljon, kit a gondviselés hatalma a megaláztatásból megdicsőülésre s a halálból feltámadásra vezérelt.

Boldogok akik hisznek!

Pedig hányszor találkozunk tudóssokkal, műveltekkel, vagy legalább művelteknek látszani akarókkal, kik a vallásos hit tárgyait gyerekmeséknek mondják. Téves gondolkodásuk csalhatatlanságába bizva hirdetik, hogy a vallás és hit csak a miveletlen tömegnek szükséges s az értelem világossága fölöslegessé teszi a hit embernemesítő, vezérlő befolyását.

Nagy tévedés ez.

Épen a gondolkodó ember, midőn ismeretszerző nagy munkáját végzi s úgy a nagy világban, mint a kis ember világában keresi azon általános igazságokat, melyek alapján mindent

kimagyarázni lehessen az embernek, legelevenebben átérzi, hogy a biztos tudás határán túl föltárul a hitnek világa.

A mindent létesítő vég ok, a mindenben átható és uralkodó észszerűség, az élet s kivált a lelkiélet és ennek szerencsés fejlődését szabályozó elvek és igazságok, aminő nélkülözhetetlenek, oly annyira felette állnak az értelmes vizsgálódás feladatainak s képezik a hit legfőbb tárgyait. Szívének első dobbanásával megsejti a fejlődő ember, hogy félnie kell a bűntől, mely a kárhozat felé vezet s szeretnie kell az erényt, ha önmagával kibékülve élni akar. Már a zsenge gyermek korban hisszük, elfogadjuk s gyakoroljuk azon erkölcsi törvényeket, melyek a lelkiismeret tiltó és parancsoló szavában szólnak hozzánk. És amikor élmények és tapasztalatok behatása alatt tartalmasodik öntudatunk s növekszik, erősödik szabad akaratumk, mind inkább emelkedünk azon belátáshoz, hogy mint a delej vonzza a vasforgácsot, úgy vonzódik hitéletében az ember Istenhez, kibem nemcsak létezésének végső okát, hanem, kifejlődésének végső célját is föltalálja.

A baromnak nincs hite s azért marad is barom. Az embernek van hite s ezért emelkedik az érzékségből az érzékfelettihez s jár a tökéletesedés útján, amelyen emberi méltóságát megközelíthetőnek hiszi.

És ha ezt a hitet nem is birjuk senkiben mesterfogásokkal felidézni, mert azt egyéni alakulásában kell a gondolkodó embernek önmagában megérlelnie s gondosan ápolnia, mily nagy

vétek és tévedés lenne az, ha bárkiben ezt az öt boldogító hitet okoskodásunkkal, kétkedő gunyolódásunkkal, istentelen magatartásunkkal megintgatnók.

Alárendeltebb dolgokban is fölismeri az eszmélő ember a hitnek üdvösségre vezető erejét. A gyermek hisz szerető anyja szavában. Sokszor tán meg sem érti, miért kell anyja parancsát teljesítenie; mégis teljesíti s ugyan mi kárát vallja annak? Sok bajt elkerül. Beveszi a jó tanácsot, meghallgatja a dorgálást, lenyeli még a keserű orvosságot is s meggyógyul. A tanítómesternek minden intézkedésében odaadó hittel megnyugszik a jó tanítvány. Tanul szorgalommal ezerfélé, sokszor távolról sem sejtve, hogy mi hasznát veheti ennek a jövőben. A szerelmes ifju, erős hittel ragaszkodik szive választottjához, mert a vele megkötendő új életviszonytól várja boldogságát. S vajjon nem-e az erős hit avatta-e Zrinyi Miklóst s magyar nemzetünk hozzá hasonló kiváló fiait igazi hősökke midőn felálldozták életüket a hazáért azon biztató reményben, hogy az ilyen ellentállás visszaretenti a vad ellenséget a további küzdelemtől.

És vajjon magyar nemzetünket s annak hazaszeretettől áthatott küzdő harcosait s bölcs államférfiait a multban s a jelenben nem-e a hit ereje lelkesíti a küzdelmekben s alkotó munkáikban, hogy magasabb hivatásuknak teljesítésében a jó Isten mind addig el nem hagyja a magyart, mig az történeti hagyományaihoz hiven ragaszkodik, jogairól le nem mond s kishi-

Sirolin

Ellen a köhögést, a tüdőbetegséget, a hurutot, a szárazköhögést, a skrofulozist, az influenzát, a légzőszervi betegségeket.

Tüdőbetegségek, hurutok, szárazköhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan kész és újra készített készítmény.

Minden értékes utazatot és kórházat, minden kórházat „Roche” eredeti csomagolásban.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svjc)

„Roche”

Ellen a köhögést, a tüdőbetegséget, a hurutot, a szárazköhögést, a skrofulozist, az influenzát, a légzőszervi betegségeket.

tőségében mások szolgájává nem aljasul,

Ne bántsuk, ne sértessük, ne gyengítsük tehát senkinek hitét, tartsuk tiszteletben azt, ami mindenkit üdvösség felé vezetni van hivatva.

Hitben, reménységben, hazafias lelkesedésben összeforrvan ünnepeljük a Husvét ünnepét. Ezen kegyes óhaj-tással üdvözlöm olvasóimat, kívánva mindnyájuknak ;

boldog ünnepeket.

Benka Gyula.



Közigazgatási bizottság ülése.

Hétfőn tartotta a közigazgatási bizottság Gyulán rendes havi ülését, melyen a főispán távollétében Ambrus Sándor alispán elnökölt. Dr. Daimel Sándor főjegyző jelentette, hogy Farkas Pál mezőberényi lelkész ügyében, ki ellen fegyelmi vizsgálat van folyamatban a hagyatéki leltárak kiállítása körül elkövetett bizonyos szabálytalanságok miatt, az intézkedéseket megtette. Előterjesztette továbbá, hogy a honvédelmi miniszter a bizottság felterjesztése folytán megküldte a kivételes-nősülési engedélyek egyszerűsítése tárgyában kiadott rendeletét teljes szövegében.

Az alispán havi jelentése szerint a megyében a mult hóban 65 bűncselekmény követtetett el, 25 személy ellen, 40 vagyon ellen. Tűz 17 volt, 6 baleset, 7 öngyilkosság és 1 öngyilkossági kísérlet.

A mezőgazdaság állapota elég kedvező, különösen a késő őszi és a tavaszi vetések állanak jól. Munkáshiány nincs.

A kereskedelem és ipar terén a miniszter Köröstarcsa községnek évenként két országos vásárt engedélyezett.

Lehoczki Mihály tótkomlói községi bíró ellen bejelentés nélküli népgyűlés tartása miatt és izgatás miatt fegyelmi eljárást rendeltek el, melyben az orosházi főszolgabíró foganatosítja a vizsgálatot.

Az alispáni jelentést a bizottság tudomásul vette.

A h. pénzügyigazgató jelentése szerint ez év március havában 219000 koronával kevesebb adó folyt be, mint a mult év ezen havában.

A békési iskolaszék kötelezte a tanítókat, hogy március 1-én túl is tanítsanak az ismétlő iskolákban, mert a tanítást a rendes időnél egy hóval később kezdték meg. Ez ellen Szabó Antal békési községi tanító felelősséget nyújtott be hivatkozva arra, hogy az ismétlő iskolákban a tanítás befejezésének ideje március 1 és ezen túl a tanítók nem kötelesek tanítani.

Dr. Mikler Sándor kir. tanfelügyelő javaslata az volt, hogy utasítsák vissza a felelősséget, mert a bizottság nem illetékes annak elintézésére, minthogy a tanítónak az iskolaszék határozata elleni véleményét kellett volna a tanfelügyelőhöz benyújtani. Többen érdemleges határozat hozatala mellett szólaltak fel, hogy a kérdés eldöntésére precedens alkottassék, de a bizottság Veres József indítványára — ki figyelmébe ajánlotta a bizottságnak, hogy veszedelmes példa lenne a tanfelügyelő tekintélyét kisebbiteni azzal, hogy a tanítóknak egy törvény szerinti fórum átugorhatására adjanak precedens, — elfogadta a tanfelügyelő javaslatát.

Szotyony István dobozmegyeri tanító ellen fegyelmi eljárás van foganatba. Huszonötön kérvényt nyújtottak be a vádlott érdekében, amelyet a bizottság a fegyelmi választmányának adott ki.

Ezután még több magánérdekű folyó ügyet intézett el a bizottság az ülés további folyamán.

UJDONSÁGOK

— **Közgyűlés.** Szarvas község képviselőtestülete e hó 22-én közgyűlést tart, melynek tárgysorozatán több szerződés jóváhagyása és átirat van kitűzve.

— **Alispán a községi tisztviselőkért** Érdekes leirat kerül a szerdai közgyűlésen tárgyalás alá. Az alispán ajánlja figyelmébe a községnek, hogy ideje volna ha a községi segéd és kezelőszemélyzet tagjainak lakáspénzt is megszavaznának fizetésük mellé, hogy így némileg segítsenek az igazán gyengén dotált hivatalnokokon.

— **Községi helyiségek bérlete.** A mult héten adták ki a község tulajdonát képező épületben az adóhivatal és pénzügyőrség helyiségeit, melyeket ismét az államkicstár vette ki évi 1900 korona bérért, a mely összeg az eddigi 1800 koronával szemben évi 100 korona többletet jelez. A Schlesinger-féle üzlethelyiséget Garai testvérek vették ki 700 koronáért, míg a Schlesinger-féle lakásért Schreiber Vilmos ajánlata volt a legkedvezőbb, ki 605 kor. évi bért ajánlott.

— **Verekedő peres felek.** Laukó Mihály és Izbéki István 4 korona követelés miatt összepereltek és a község házára mentek, hogy ott mondják meg, kinek van igaza. A vita azonban mind erősebb lett, utoljára Izbéki érvül úgy fejbévágta Laukót, hogy a vér kibuggyant fejből. Így azután egy perből lett kettő, amely eldöntésre vár.

— **Népkönyvtár.** Tudvalevőleg a

TÁRCA.

Rimes mese.

Irta és a Kazinczy kör művészestélyén felolvasta, Za'ay Masa r. t.

Valaha . . . nem is olyan régen

Egy táncos, bali éjszakán

Sötétruhás, szomorú leány

Jött elém

Szeméből kihamvadt már a fény

A rózsza lefonnyadt arcáról

A mosoly lehalt ajakáról

Pedig még ifju volt a teste . . .

S mikor megkérdézem:

Hogy mért nincs rajta rózsaszín ruha?

És a hajában mért nincsen virág?

És mért nem kacag mivelünk soha? . . .

Azt felelte:

Egy nevetésnek a betege

Fáradt a lelke:

Ugy megsajnáltam — és esdve kértem

Hogy meséljen!

Talán megkönnyebbül tőle

És én is okulok belőle

És elmondhatom asszonynak, leánynak

Micsoda önvádnak, csalódásnak

Mérge pusztítja így az életkedvet? . . .

És a szomorú leány mesélni kezdett:

„Volt egy kis poétám

Faun-arcu gyerek

De rajongó szívvél, hiven szeretett!

Sokáig leveleztünk, mielőtt láttam

Mignem a vágya és a vágyam

Elunta az álmodozást

S egy-egy rimes kis levélben mind a ketten

Sürgöttük a találkozást.

Egyszer egy vasárnap délután

A jöttére vártam

S mert kért, hogy várjam

Felöltöttem a rózsaszín ruhám

Ez illet legszebben reám

Hajamba piros rózsát tűztem

S egy babérágat koszoruba fűztem

Hogy köszöntésképen földiszitsem vele

Mig a szívem megreszkedett bele

Hogy teljesül végre tündérálmom

Meglátom az én daliás párom!

Eljött. Ünneplőbe öltözködve

Oh, milyen groteszk alak volt szegény

De az én babéros üdvözlőtemre

Kigyulladt sápadt satyr-arca

S a viharzó szenvedélyek harca

Megvonaglott a szája szögletén

Milyen ügyefogyott volt a jó fiu

A levélpapíron szellemóriás

Csupa káprázat, csupa ragyogás

Vakító fény

És a valóságban

Egy kis szörnyeteg, törpe lény

Akinek végzete meg volt írva

Torzarca égő lázfoltjaiba'

A talaj megingott lábom alatt

Csalódás kinja reámszakadt

Indulat hevétől szédült a fejem

Haragos könnyben égett a szemem

Hisz minden veszteség eszembe jutott

Álmok emléke fojtogatott

Csalfa ábrándok ködlovagja

Deli levente, aranyos vitéz

Aki troubadour sóvárgással

Szemembe nézve máris megigéz

Nem ilyen vézna, förtelmes rém

Nem erről ábrándoztam én

Szövet, delén, batist és mosó maradékokat leszállított áron árúsi-FISBEIN és KRAUSZ.

községi képviselőtestület kérelmet terjesztett elő népkönyvtár ajándékozása iránt. A földmívelési miniszter most értesítette a községet, hogy tekintettel arra, hogy 1898-ban már adott egy 371 kötetből álló könyvtárt, ezuttal nem tehet eleget a kérelemnek.

— **Könyvtár egy szarvasi körnek.** A szarvasi függetlenségi és 48-as kör elnöke aziránt kereste meg a minisztert, hogy a kör részére könyvtárt adományozzon. A miniszter teljesítette is ezt és 150 kötetből álló népkönyvtárt adományozott a körnek és könyv-szekrény beszerzésére 20 koronát.

— **Pánik a gyorsvonaton.** Vasárnap délután a Budapestről Békéscsaba felé haladó gyorsvonat utasai nagy izgalmakat állottak ki. Mezőtúr állomás közelében ugyanis a mozdonyvezető hirtelen ellengőzt adott és megállította a vonatot. A vonat óriási zökkenéssel állott meg. Az utasok rémülten ugrottak föl helyeikről s a baj okát kezdték kérdezni. A sinek között egy 20—22 évesnek látszó fiatal ember feküdt, rettenetesen megesonkítva. A vonat kerekei lemetszték végtagjait. A holttestet fölszedték és bevitték aztán a mezőtúri állomásra.

— **Sikkasztó ügynök.** Varga András rákócifalvai lakos, Békésszentandrason 1906. év január hó 28-án, — mint a „Mercur“ váltóüzleti részvénytársaság megbízottja, — Lénárt István és neje Jordán Julia sértettek-től, a Pesti hazai első takarékpénztár által kibocsájtandó 2 darab nyereménykötvény részbeni vétele címén 210 koronát vett át a Mercurhoz való elküldés végett. Ámde Varga András annak a végzetes tévedésnek az áldozata lett, hogy a pénzt véletlenül nem a postára adta fel, illetve nem abba a külső zsebébe tette, ahonnan a pénzeket a postára fel szokta adni, hanem a belső zsebébe, a saját pénze közé. — Aztán elfeledkezett róla s véletlenül a magáéval együtt

az idegen pénzt is elköltötte. A törvényszék s vele együtt a kir. tábla is a sikkasztás büntetést állapította meg, melyért 6 honapi börtön szabott.

— **Orvosi jelentés.** Dr. Mikolay István községi főorvos benyújtotta a képviselőtestület elé terjesztendő jelentését az 1908. év első negyednek egészségi állapotáról. A jelentés szerint a kanyaró, amely a télen erős járvány volt, teljesen elmult. A megbetegedések száma az elmult negyedben a következő: 15 kanyaró, 4 hasi hagymáz, 1 roncsoló toroklob, amelyek közül 1 hagymáz eset végződött halállal, a többi meggyógyult.

— **Selyemtenyésztés.** A selyemtenyésztési felügyelő átutazóban megvizsgálta a községnek selyemtenyésztés érdekében tett intézkedéseit és mindent teljesen rendben talált.

— **Megcáfolt hagyomány.** A megyei lapok nyoman megirtuk, hogy Gaál Károly összes vagyonát a Sanatorium egyesületnek hagyta. Mint értesülünk, a hír tévedésen alapul, a hagyományozás nem történt meg.

— **Jaj az undok csukamájolaj!** Szinte rosszabb a betegségnél! Ez volt eddig a legtöbb pacziens ítélete ezen áldásos szerről. Az emulsiók se jártak jobban. Pedig nem létezik értékesebb erősítő és vértisztító szer mint a csukamájolaj. Utálatos íze és szaga miatt persze nem oly kellemes mint a milyen hasznos. De kellemessé is vált az „Energiben“ melyet a gyermekek a legnagyobb hatás mellett csemege gyanánt élveznek; a csukamájolaj tehát csak az „Energin“ által lett a gyermekek kedves kincse.

CSARNOK

A rivierán.

Irtta: Grimm Hermann dr.

Az elmult évadban igen sok dolgom volt s így könnyen érthető, hogy a sok dolog elfárasztott; végre saját egészségemért is kellett valamit tennem.

Savanyukat nem szívesen hagytam el; de, mert védett fekvése ellenére sem adhatjameg azt a meleget, amely messze délen uralkodik és a melyre nekem szükségem volt, gyorsan határoztam és elutaztam.

Milanóban még boros volt az idő s csak Genuában járta át bensőmet az az érzet, hogy Olaszországban vagyok. Genua bájos, kies fekvésű város és díszes kertjeivel úgy emelkedik ki a tenger mellett, mint valami óriási szinkör. Szép, új utcák szelik keresztül-kasul, melyekben élénken sűrög-forog a nép, s amelyekben szebbnél-szebb üzletek vannak. De azért van igen sok rendetlen, régi, kis, szűk utcája, amelyekben sok lépcső vezet lefelé, ezek pedig mindenféle érdekes lim-lommal bővelkednek. A szemét közül, meg a félig összeomlott házak tömkelegéből büszkén emelkedik ki egy-egy ósrégi templom vagy fényes palota. Voltam a temetőben is és csodálkoztam szépsége felett.

Mielőtt utam tovább folytattam volna, Genuából kirándultam Nervibe. A szállodák kertjei egészen a tengerpartig érnek és a part hosszában húzódik egy a naptól átmelegedett út, amelyen a tüdőbetegeknek, akik tu-

A mi szerelmünk ne legyen próza
Hanem egy csudás hősköltemény!

Hogy mit szenvedtem ezalatt tikokban
Amiért úgy kiábrándultam
Az elmondhatatlan!

Végre megoldta a varázslatot
Egy gunykacaj
Egy rosszul álcázott panaszjaj
Az én esókszomjas lelkem kacagott
Hogy föl ne sirjak, — nevettem vidáman
Ő pedig újra halotthalaványan
Fátyolos szemmel nézett engemet
De olyan vadoló volt ez a tekintet
Olyan fájdalmas, olyan meghatott
Hogy szívemben a vér megfagyott
És sohase éreztem oly iszonyatot
Mint mikor megfogta kezemet
Valami irtózó rettenet
Járta át megriadt lelkemet
Amitől kitörtem hangos zokogásban . . .

Ekkor . . . olyan édesen, lágyan
Mint egy olvadó hárfahang
Mint egy bus ezüstharang
Az én poétám beszélni kezdett
A szava rezgett
És zsongott-bongott, esengett-zengett
Átváltozott a környezet
Mesemondó ajakáról

Egy melódia született
Hogy fölmagasztalja az örök szerelmet.

A mindenható szerelmet!
Ami szívében lángrakelt
Amit mohó levélváltásunk
Gyöngéden ápolt és nagyra nevelt
Aminek nyílló reményvirágát
Lehervasztotta a találkozás
Mert se nevetés, se zokogás
Nem titkolhatja előtte a csalódásom
Hogy nem őt vártam.

Kezet se fogtunk, úgy bucsuztunk
Mindkettőnk ajka néma volt
De az utolsó pillanatban
Szomorú arc felém hajolt
S így könyörgött halkán:

Emléket kérek magától
Rózsaszín ruhája fodrából
Egyetlen foszlányt
Egy levelet a piros rózsából
Amit nekem szánt
Hisz mind e dísz mégis csak engem illetett
Kit láttatlanban szeretett
A babérját is engedje elvinnem
S a biztatást, hogy ír még énnekem
Akkor esküvel megígérem,
Hogy soha többé nem kísértem
Hisz már ugyse sokáig élek
Beteg vagyok . . . a tavasztól félek!

— — — — —
És a himes tavasz megérkezett
Meleg délről, Olaszországból
Kaptam a verses bucsulevelet
Csupa halálsejtés volt ez a dal
De mégis ujjongó diadal
Hogy megelőz a másvilágon
És örömmel megy, hogy engem várjon

Záradékkal hozzácsatolva
A végrendelet
Írásainak örökösévé
Engemet tett
S így szólt a gyászos, végső üzenet
— Összes vagyonom
Szerelmes verseim
Amiket magához irtam
Jusson eszébe
Hány nehéz éjszakát keresztülsírtam
Azért, — mert egyszer nevetett!
Az a kegyetlen nevetése
Olyan gyötrelmes sebet ütött a szívemen
Hogy azon vérezett el gyorsabban
Az életem!

Azóta . . .
Azóta nem volt rajtam rózsaszín ruha
Azóta . . .
Azóta nem oly vig a nevetésem
Hisz nem volt szomorubb temetésem
Nem volt kedvesebb halottam soha
Aki rajongó szívvel szeretett!

lajdonképeni látogatói Nervinek, gyönyörűen védett helyük van.

A távolban még mindig látszik Genua és a háttérben ott kékelnek a szép hegyek. Nervi tulajdonképeni jellemző tulajdonsága azonban a hatalmas kalóztorony, amely évszázadok viharával dacolva még mindig büszkén mered ki a tengerre.

Genuából azután vonattal Mentoneba utaztam.

Mentone gyönyörű hely, melynek mai jellegét egy ősrégi s olasz stílusban épült város és egy modern szállodákkal és rendkívüli szép villákkal ékes városrész adja meg. Többre is becsülöm, mint a nyüzsgő Monte-Carlót és a lármás Nizzát. Nincs tengerpart, mely oly védett volna, nincs hely, mely oly szélesed és oly meleg volna, mint Mentone. Hatalmas hegyek veszik körül félkörökben s ezek megvédik a metsző északi szelektől, az ugynevezett Mistra-ektől, melyek a Riviera többi helyeit gyakran keresik fel az üdülők nem kis bosszuságára.

A környék is nagyon bájos és változatos. A világosszürke olajfák, a sötétszürke fenyőerdők, a kicsiny völgyek patakjaikkal és a könnyen megmászható hegyek új meg új kirándulásra csalogatják az embert. Azután ott van a tenger, az örök szép, folyton változó tenger; akár vihar korbácsolja akár kis hullámokban verődik a part-

* * *

Itt elszakadt a mesefonál
És következett a bölcs morál:
Hogy a szerelem vallomását kinevetni vétek
Ám nem várhattam folytatását
Mert engem táncra kértek
De vigasztalón megígértém
Hogy újra visszatérek
És tovább hallgatom a mesét . . .

Azután keringőztünk ketten
És mindent, mindent elfeledtem
Vissza sem mehettém
Hisz a táncosom is mesélt
Egy gyönyörű tündérregét
Amin dehogy nevettem
Sőt könnyeztem az örömboldogságtól . . .
Hogy miről szólt ez a szép mese
Ami könnyet csalt szemembe?
Miről szólt volna másról
Egy elsusogott „igen“ szóról
Egy elesattanó édes esőkről
A földi menyországról . . .

hoz, a nézőnek figyelmét mindig lebilincselni. Az a vélemény, hogy Mentoneba csak tüdőbetegek mennek, bizonyára téves. A nagyobb szállodák nem is igen szívesen vesznek fel ilyeneket, de azoknak, akik csak üdülés céljából keresik fel, valóságos paradicsom és nincs senki, aki elégedetlenül távoznék onnan.

A kis öböl nyugati szélén fekszik a szép Cap Martin, ahol Mentone és a környékbeli városok előkelő közönsége jön össze, hogy a zenét hallgassa. A mentonét és Cap Martint összekötő hid Erzsébet királynékné nevére van elnevezve. Ott áll az ő ábrázoló szobor, amely drága emléket versben örökíti meg. A kis község messze kinyul a tengerre és a hullámok dübörögve csapkodnak az évezredes sziklához a melyek hajdan a tengerfenekét alkották, de most magasan kiállanak a beláthatatlan tengerből.

Ha valaki mulatni akar, vagy ha valaki üres pompáért sok pénzt akar kiadni, utazzék Nizzába. Képzeld el az olvasó egy nagy várost száguldó automobillal s természetesen, ami ezekkel jár, sok porral és nyüzsgő sokassággal, akkor nagyjában megalakította magának Nizza képét.

Gyönyörű az út is, mely Mentoneból Nizzába vezet, az ugynevezett Grande Corniseke, melyet még nagy Napoleon épített és mely a tenger mentén néhány száz méter magasságban végighúzódva gyönyörű kilátást nyújt. Épen azért, mert Nizza oly lármás, a betegeknek, akik nyugalmat keresnek és a rettenetes port és a szelet nem tűrhetik, a tengerpartra és ki az erdőbe, Cimiezbe kell menekülniök.

Gyönyörű fekvésénél és elragadó szépségeivel vonza az utazót Monte-Carlo. Itt is csodálatosan szép a környék, sőt még nagyszerűbb, mint máshol a partvidéken: sehol nincsenek oly szép és magas pálmák és oly szép virágokkal ékes kertek, mint itt.

De ez azért nem minden ami Monte-Carloba vonz, sem a virág, sem a vidék szépsége: Monte-Carloba játszanak. A termekben folyton felhangzik az egyhangú és mégis oly csábító „Mes Dames, Mesdemoiselles faites votre jeu“ s aztán nemsokára rá rövid ideig tartó mozgás és tolongás után a hideg „Rien ne va plus.“ Magam nem játszotam, de gyakran csalogatott a vágy,

hogy megfigyeljek egynehány embert a játékasztalnál, mint hull le egyiknek álarca, hogy csak a szenvedélyes embernek képe tűnjék fel előttem, mialatt a másik megtartja a hideg vérért, még ha veszít is. A nagy termeken keresztül hömpölyög az emberáradat, amelyben a szép és elegáns hölgyek változnak.

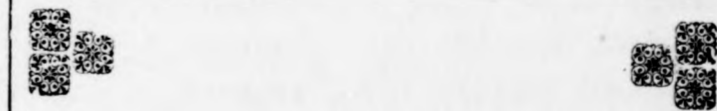
Meglátogattam San-Remot és Cannes is, de sem az egyik, sem a másik nem tetszett nekem annyira, mint a csendes és napsugaras Mentone. Cannesben, mely városias jellegű, a kevésbé gondozott tengerpart nem tetszett, San-Remóban pedig, amely védetten és szépen fekszik a tenger mellett, a vasúti pálya végighúzódik a part mentén és a kedves képet megzavarja. Szép, bájos az egész Riviére és úgy a beteg, mint az egészséges talál egy kis helyet, ahol enyhülést találhat vagy pedig pompát és mulatságot, amit éppen keres.

Mindezek dacára se tévesszen meg senkit e napsugaras hely, mert ha leáldozik a nap, hideg van, épen azért ovatosnak kell lennie az embernek és és sohasem szabad felöltő nélkül kirándulni, mert a kellemes, meleg délutáni órákat a nap lementével hideg követi.

A Riviérát az ott nyert tapasztalatok után komoly betegeknek nem ajánlanám, mert azokat az ottani rendkívüli enyhe időjárás felette elkényezteti. Ez az oka, hogy időváltozások alkalmával a meghülés és ennek folytán az influenza és egyéb makacs természetű baj. Már a nappali és esti hőmérsék különözete is lényeges; de ezenfelül a védettebb helyeken is gyakoriak a szelek.

Ily betegnek inkább való a subalpinus klíma, mely a testet jobban edzi és ellenállóbbá teszi.

Képeletemben elvonulnak előttem a Riviérának kék napsugaras napjai és én azt hiszem, hogy utóljára ültem Mentone tengerpartján.



KÖZGAZDASÁG.

Az Első Magyar Általános Biztosító Társaság jubiláris 50. üztetévről szóló mérlege az összes üzletágakra vonatkozólag 4.102,018'98 kor. tiszta nyereséget mutat ki.

ENERGIN

Egy egész doboz ára 2.50 korona

Kapható a gyógyszerárakban, de biztosan az **ENERGIN vállalatnál PÉCSETT,** mely 6 dobozt bérmentesen szállít.

Leghathatósabb és legizletesebb hizláló és vértisztító szer!

Számos előkelő orvostanár és szaktekinély által kitünő eredménnyel kipróbálva!

GYERMEKEKNÉL: Sieteti a járást és fogzást, eloszlatja a mirigyeket és az ótvart, biztosítja a csontok és izmok ép fejlődését - jarítja és rendezi az emésztést.

FELNÖTTEKNÉL: Utólréhetetlen vértépző, gyengélkedőknél erősítő és mirigyoszlató szer, mellbajosoknál megszünteti az izzadást és elősegíti a gyógyulást.

Az igazgatóság és felügyelő-bizottság egyértelmű javaslatához képest a múlt hó 13-án tartott közgyűlésen elhatározott, hogy részvényenként 500 korona fizetessék ki, azonkívül pedig minden egész részvény után 250 korona felülsztalék folyósítsassék.

Az elemi ágazat díjtartaléka 7.317,287,86 koronáról 7.998,355,01 koronára emelkedett.

Az életbiztosítási üzletágban ezuttal is eredménydus működést fejtett ki a társaság, úgy, hogy a tulnyomó részben belföldön elért új szerzemény összege 80.850,344,59 koronára rug. Ez osztálybeli üzletállomány 418.763,383,94 koronára emelkedett, melynek fedezésére a társaság 111.471,258,45 kor. összeget képviselő díjtartalékkal rendelkezik.

A társaság méltó oszlopot állított magának a félszázados jubileum alkalmából szociális és kulturális téren is. Nem csak nagylelkű adományok, de annak megválasztásai is dicséretet érdemelnek. Részesült a jubileumban elsősorban a magyar kultúra, de azután mindazok a tényezők, amelyek a társaságnak e páratlan eredményéhez hozzájárultak.

A kulturának szolgál a társaság azzal az 500,000 koronás jubileumi alappal, melyet négy éven át e célra gyűjtött és amely kizárólag hazafias és kulturális célokra lesz rendelve. A társaság célja ezen alapot tovább fejleszteni és 1.000,000 koronára emelni, de már mostani alakjában is üdvös hatást fog gyakorolni.

Kiválóan gondoskodott az igazgatóság a társaság derék és fáradhatatlan tisztviselőiről, kik elsősorban a nyugdíjigényben 5 évi előléptetésben részesültek és külön jubileumi renumerációt kaptak.

A társasági orvosok, kik az életbiztosítási jelölteket vizsgálják, szintén részesei a jubileumnak, a mennyiben az orvosok nyugdíjalapjának 10,000 koronát adományoztak.

A tüzöltök működésének fontosságát méltányolva, az igazgatóság a budapesti tűzörsgnek egy automobil-gép beszerzésére 12,000 koronát, továbbá a magyar országos tüzöltő szövetségnek kiosztandó jutalmakra 5000 koronát adományozott.

A gazdaközönségnek ezen magyar társaság iránt kezdettől fogva tanusított pártoló bizalmáról megemlékezve magyarországi gazdasitztek gyermekei részére felsőbb gazdasági iskoláztatásuk előmozdítása céljából évenként 4000 korona összeget fog az igazgatóság fordítani.

Végül, elismerésül a szivességnek, melylyel a hazafias sajtó a magyar biztosítás közérdekű ügyét mindenkor figyelmeben részesítette, a Magyarországi Hirlapírók Nyugdíjintézetének segélyezésekre 5000 koronát, a Budapesti Újságírók Egyesülete segítő-alapjának szintén 5000 koronát, összesen tehát 10,000 korona összeget adományoztak.

A társaság jubiláris mérlegét lapunk más helyén közöljük egész terjedelmében, olvasóink ebből is meggyőződhetnek, mily nagyjelentőségű hivatást töltött be ez intézet a nemzetgazdaság életében.



Nyilt-tér.

Nyilatkozat.

Mi, szarvasi cipésmesterek elhatároztuk, hogy a divatáru üzletekben a most folyó tömeges cipőeladásokból vásárolt cipőknek semmi nemű javítását közös megegyezés folytán el nem fogadjuk.

Szarvasi cipésmesterek.

Piaczi árak.

1908. április hó 16-án

	frt.	kr
Ó Buza piros	9	90
Mercantil új buza	9	60
Sárgás buza	9	40
Árpa	5	50
Zab	6	80
Morzolt tengeri	5	60
Köles	4	40
Luczerna mag	78	00
Hizott sertés		46

Felelős szerkesztő: **Dr. Nagy Béla.**
Laptulajdonos: **Dr. Haviár Gyula**
Nyomatott Sámuel A.-nál Szarvason.

Hirdetmény.

Az esküdtbiróságokról szóló 1897 évi XXXIII. t.-cz. 9. §-a értelmében ezennel közhírré tételik, hogy a községben és határában lakó minden férfi, aki magyar honos, a folyó évben 26 évét betölti, de életének 70-ik évét túl nem haladta, a magyar nyelvet érti, azon írni és olvasni tud és évenként legalább 20 korona egyenes állami adót köteles fizetni, amennyiben pedig időleges adómentességet élvez, 20 korona egyenes állami adónak megfelelő értékű

vagyonnal bír, továbbá az adózásra való tekintet nélkül:

köztisztviselő, lelkész, a magyar tudományos akadémia tagjai, tudor okleveles tanár, ügyvéd, mérnök, építész, hajóskapitány, gazdász, gyógyszerész, vegyész, erdész, bányász, tanító, sebész, állatorvos, valamint az, aki felsőbb művészeti, vagy más felsőbb szakiskolát elvégezte, végül aki a középiskolai záró vizsgát letette, május hó 1-től 8-ig bezárólag terjedő időben a hivatalos órák alatt, az esküdtek alaplapstromába való felvétel végett alulírott összeíró bizottság előtt személyesen vagy meghatalmazott által is megjelenhetik,

Szarvason, 1908. évi ápril. hó 16-án.

Salacz József, Roszik,
főjegyző. bíró.

Pályázati hirdetmény.

A Szarvas nagyközségben rendszerezett s évi 800 koronával javadalmazott **adópenztári ellenőri állásra** ezennel pályázatot hirdetek, s felhivom mindazon érdekelteket, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy szabályszerűen felszerelt ezirányú kérvényeket hozzám folyó évi ápril. hó 30-án délután 5 óráig bezárólag annyival inkább nyujtsák be, mert a későbbben érkezőket figyelembe venni nem fogom.

A megválasztandó, esetleg helyettesítendő egyén köteles évi fizetésének egyszeres összegét készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban megválasztatásától számított 15 nap alatt óvadék gyanánt letenni, vagy pedig megfelelő értékű ingatlanra tkvi bekebelezés által saját költségén kétszeres mérvben biztosítani.

A választás jelölés alapján folyó évi május hó 1-én délelőtt 9 órakor fog Szarvas község képviselő-testülete által élethossziglan megejtenni.

Szarvas, 1908. évi április hó 13-án.

DR. WIELAND, s. k.
főszolgabíró.

Egy jókarban lévő

Zongora

jútányos áron eladó.

Értekezhetni a kiadóhivatalban.

HUSVÉTI KÉPES LEVELEZŐ-LAPOK MEGÉRKEZTEK! 15.000 darab állandóan raktáron.

Képes levelező-lapok

ugy helybeli, mint genre-, táj-, fényes és matt lapok, **óriási raktárát** rendezte be minden friss újdonságokkal kiegészítve,

SÁMUEL ADOLF könyv- és papírkereskedése SZARVASON.

Értesítés.

Van szerencsém a mélyen tisztelt hölgyközönség tudomására hozni, hogy előnyös bevásárlásaimnál fogva, azon kellemes helyzetben vagyok, hogy első rendű minőségű és utolsó divatu

női kalapjaimat

bámulatos olcsó áron bocsájthatom a nagyra-becsült hölgyközönség rendelkezésére.

Méltóztassanak hölgyeim **dus választéku áruraktáramat** megtekinteni, amidőn is azon meggyőződésre jutnak, hogy árueikem versenyképesek úgy ár, mint minőség tekintetében!

Minél tömegesebb látogatást kér

kiváló tisztelettel

SCHVARTZ ILONA

divatárusnő.

2 üzlethelyiség,

a legszebb helyen, igen alkalmas fűszer és csemege üzletnek, úgyszintén megfelelő lakás a Belicey uton a főgimnázium mellett május elsejétől kiadó. Értekezni lehet a **kiadóhivatalban**

Kiadó lakás.

Dr. Ponyiczky Elek orvosnál Szarvason I. kerület Belicei-ut 7. szám alatt 3 szobás kertre nyíló udvari lakás megfelelő mellékhelyiségekkel azonnal több évre

Kiadó.

Bővebb tájékoztatást nyújt a kiadóhivatal.

FIGYELEM.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség tudomására hozni, hogy helyben, Csapó Sománé féle házban (Deák Ferenc-utca és gróf Csáki Albin utca sarok.)

Uri szabó üzletet nyitottam,

Az uri szabóság körébe vágó munkák a **legújabb szabás szerint, legelegánssabb kivitelben készülnek.** Különös figyelembe ajánlom **dus választéku szövetraktáramat,** melyben hazai gyártmányu gyapju-szöveteket és angol különlegességeket állandóan raktáron tartok. Midőn még arra kérem a t. közönséget, hogy finom izlésemről és szolid kiszolgálásomról becses rendelményével mielőbb személyesen meggyőződni sziveskedjék. Kivánatra mintagyűjteményemmel házhoz jövök.

A nagyra-becsült közönség szives pártfogását kérve maradtam kiváló tisztelettel

SCHLÜSZLER IZIDOR

10-10

férfiszabó.



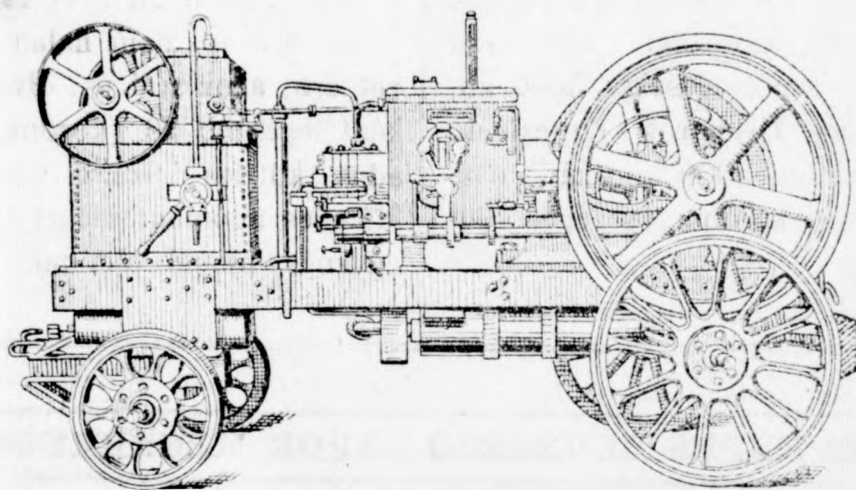
Külön árjegyzékek mindennemű gazdasági gépekről!



Eredeti „Otto” benzin-motorok cséplési célra

Saját műhely

IX. Mester-utca 81 sz.



Saját műhely
IX. Mester-utca 31 sz.

továbbá Benzin-, Petrolin-, Légszesz és szivógáz-motorok faszén, antracit és koksztüzelésre 1-1500 lóerőig.

LANGEN és WOLF Motorgyár, Budapest VI. Váci körút 59.

Hirdetmény.

Hanzus Pálnak a szarvasi ó-szénás kerbe egy kazal II-ik kaszálás here szénája van eladó, eladól és mázsa számra is. Venni szándékozók házáznál vagy a csősznél értekezhetnek.

A házáznál egy bolti helyiség házson bérbe kiadó 3-3.



Eladó föld.

Mangol zugban 843 □-öl szőlő és gyümölcsös gnyhóval ellátva egészben esetleg kisebb parcellákban is eladó.

Értekezhetni lehet a tulajdonossal Szüle Kálmánnéval.



Eresítés.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy a budapesti divatszalonban úgy a varrást, mint szabást megtanultam.

Elvállalok mindennemű felsőruha divat szerinti elkészítését.

B. pártfogást kér tisztelettel

Kenessy G-né

Bene Juliánna.

Lakásom: III. kerület 338 szám. Ugyanott tanuló leányok felvétetnek. 3-3



Eladó földbirtok.

Mezőtur határában, Peres pusztán, a holt körös partján fekvő mintegy 308 (1200 négyszögöles) holdat *tevő birtok a hozzá tartozó halászati joggal együtt eladó.*

Értekezhetni lehet Dr. Uhrin Endre köz- és váltó ügyvédnél Endrődön.



ÓH JAJ!



Köhögés és rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásúak

Egger mellpasztillái

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.
Doboza 1 és 2 korona.
Próbadoboz 50 fillér.

ÉLJEN!



Fő- és szétküldési raktár:
„Nádor“ gyógyszertár
Budapest, VI., Váci-körút 17.

Egger-mellpasztillája csakhamar meggyógyított!

Kapható Szarvason:

Papp Ernő
Burger Frigyes
Bugyis Andor gyógyszertárakban
Trstyánszky Károly és neje.

25-26

Tisztíts csak

Globusz
fémfiszító kivonat

A legjobb
fiszítószer a világon

HÁLA

készítet engem, hogy minden tüdő- és torokbajban szenvedővel szívesen és díjtalanul közöljem, mily módon szabadult most már tanító fiam egy egyszerű, olcsó és hatásos termék által hosszadalmas szenvedéstől.

L. Baumgartl, Gastwirt
in Neudek bei Karlsbad.

Első magyar általános biztosító társaság, Budapesten.

I. Tűz-, szállítvány-, jég- és betörés-biztosítási üzlet.

KIADÁSOK.				BEVÉTELEK.				
Ötvenedik évi zárszámla 1907. január 1-től december 31-ig.				Ötvenedik évi zárszámla 1907. január 1-től december 31-ig.				
I. Tűzbiztosítás.				I. Tűzbiztosítás.				
Kifizetett károk és költségek	5.739.706	51		Az 1906. évről áthozott készpénz díjtartalék	6.500.000			
levonva viszontbiztosított károk és költségek	827.136	80		a viszontbiztosított rész levonása után és				
Függőben maradt károk tartaléka	1.118.108	81		Tűzbiztosítások után bevett készpénzdíjak és	19.374.853-90			
Szerzési és igazgatási költségek a viszontbizt. rész utáni bevétel levon.	28.051	14		a f. évben lejárt díjkötelezv. és díjváltók	2.353.316-99			
Jövedelmi adó és bélyegilletékek	118.617	03		levonva: törlesztett díjak	6.351.937-59	10.669.599	32	
Postabérek	16.500	—		és díjrészek	8.705.254-58	606.249	59	
Adakozások közhasznú célokra	1.455.291	43				17.775.848	91	
A tűzbiztosítási üzletet terhelő igazgatási költségek	10.804	31						
Behajthatlan követelések leírása	6.501.000	—	16.072.816	05				
A következő évek készpénz-díjtartaléka a viszontbiztosított rész levonása után és minden megterhelés nélkül								
II. Szállítványbiztosítás.				II. Szállítványbiztosítás.				
Kifizetett károk és költségek	89.897	28		Az 1906. évről áthozott készpénz díjtartalék	100.000			
levonva viszontbiztosított károk és költségek	78.999	81		a viszontbiztosított rész levonása után és				
Függőben maradt károk tartaléka	2.376	86		Szállítványbiztosítások után bevett készpénz-	622.878-43			
Szerzési és igazgatási költségek a viszontbiztosított rész utáni bevétel levonásával	100.000	—	206.183	95	díjak	119.894	23	
A következő évek készpénz-díjtartaléka a viszontbiztosított rész levonása után és minden megterhelés nélkül					viszontbiztosítási díjak	62.593	99	
III. Jégbiztosítás.				III. Jégbiztosítás.				
Kifizetett károk és költségek	723.365	23		Az 1906. évről áthozott díjtartalék	519.287			
levonva viszontbiztosított károk és költségek	5.169	14		Jégbiztosítások után bevett készpénzdíjak	3.160.187-08			
Függőben maradt károk tartaléka	237.736	22		levonva: törlesztett díjak	396.993-70	1.100.680	50	
Szerzési és igazgatási költségek a viszontbizt. rész utáni bevétel levon.	45.437	10		viszontbiztosítási díjak	1.752.512-88	6.146	36	
Bélyegilletékek	10.037	83				1.626.114	72	
Behajthatlan követelések leírása	653.353	01	1.680.180	57				
A következő évek díjtartaléka								
IV. Betörésbiztosítás.				IV. Betörésbiztosítás.				
Kifizetett károk és költségek	15.896	04		Az 1906. évről áthozott készpénz díjtartalék	200.000			
levonva viszontbiztosított károk és költségek	8.932	87		a viszontbiztosított rész levonása után és				
Függőben maradt károk tartaléka	48.141	21		Betörésbiztosítások után bevett készpénz-	266.689-52			
Szerzési és igazgatási költségek a viszontbiztosított rész utáni bevétel levonásával	240.000	—	31.969	62	díjak és díjrészek	106.522	—	
A következő évek készpénz-díjtartaléka a viszontbiztosított rész levonása után és minden megterhelés nélkül					viszontbiztosítási díjak	8.354	77	
V. 1907. évi nyereségszámla.				V. Egyéb bevételek.				
A folyó évi üzletből fennmaradt nyereségért	2.831.572	03		Szelvény-, akcárékpénztári-, váltó- és egyéb kamatok, valamint árfolyamnyer. eladott értékpap. és ideg. pénzn. után	1.094.259	03		
	21.226.972	22		Társasági házak tiszta jövedelme	133.384	57	1.227.643	60
							21.226.972	22

VAGYON.				TEHER.			
Mérlegszámla 1907. december 31-én.				Mérlegszámla 1907. december 31-én.			
Elhelyezett tőkepénzek takarékpénztárak- és bankoknál				Résztvevényalapítók: teljesen befizetett 2000 egész részvény a 1000 forint és teljesen befizetett 2000 fél részvény a 500 forint			
3.314.000 kor. n. é. Magy. földhit. intéz. 4% koronára, záloglevél a 93-50	3.098.500	—		Társasági tartalékok	6.000.000	—	
2.969.000 " " Magy. lezártított- és pénzváltó. 4% os záloglev. a 94	2.790.500	—		Külön tartalék	8.000.000	—	
1.740.000 " " Kisbirtokosok orsz. földhitelint. 4% os záloglevél a 92-50	1.601.500	—		Jégbiztosítási és külön tartalék	3.857.199	39	
1.000.000 " " Pesti magy. keresk. bank 4 1/2% os közszeg. kötv. a 99-70	950.000	—		Arfolyamkülönbözeti tartalék	300.000	—	
1.000.000 " " Pesti magy. keresk. bank 4% os közszeg. kötv. a 94	400.000	—		Tűzbiztosítási díjtartalék készpénzben a viszontbizt. rész levonásával és minden megterhelés nélkül	6.500.000	—	
250.000 " " Magyar általános takarékpénztári 4% os záloglevél a 94	235.000	—		Szállítvány-bizt. díjtart. készpénzben a viszontbizt. rész levonásával és minden megterhelés nélkül	100.000	—	
250.000 " " Aradi polgári takarékpénztár 5% os záloglevél a 97	242.500	—		Jégbiztosítási készpénz-díjtartalék	638.355	01	
246.000 " " Temesvári első takarékpénztár 4 1/2% os záloglevél a 98-75	242.925	—		Betörésbiztosítási készpénz-díjtartalék a viszontbiztosított rész levon. és minden megterhelés nélkül	240.000	—	
100.000 " " Kisbirtokosok orsz. földhitelint. 5% os záloglev. a 100	100.000	—		Függőben maradt károk tartaléka	827.136	50	
11963 drb Magy. francia biztosító részvénytársasági részvény a 200	2.392.600	—		Szállítvány-biztosítási függő károk tartaléka	78.999	81	
900 drb Bécsi élet- és járatékbiztosító intézeti részvény a 740	666.000	—		Jégbizt. függő károk tartaléka	5.161	18	
649 drb Bécsi biztosító társ. részvény a 470	165.037	—		Betörésbizt. függő károk tartaléka	8.932	37	
997 drb Hazai általános biztosító r-társasági elsőbbségi részvény a 200	199.449	—		Különféle hitelezők	1.093.623	56	
A fenti értékpapírok stb. után az év végéig esedékes kamatok	225.149	—		Előbbi évekről eddig fel nem vett osztalékok	4.300	—	
Tiszteletdíj és szolgák nyugdíjalapjának értékei:				Tiszteletdíj és szolgák nyugdíjalapja	1.809.834	49	
1.430.000 Kor. n. é. Kisbirtokosok orsz. földhitelint. 4 1/2% os zálogl. a 97-50	1.394.250	—		Első magyar általános biztosító társaság „Lévay-alap”	2.000	—	
406.000 " " Egyes. budapesti f. takarékp. 4 1/2% os zálogl. a 99	401.441	—		Első magyar általános biztosító társaság „Ezredéves alapítvány”	104.201	—	
Ezen értékpapírok után az év végéig esedékes kamatok	13.770	—		Ormsod Vilmos-alap	84.626	09	
Ormsod Vilmos-alap értékei:				Ormsod Vilmos-alap alapítványa	51.469	10	
50.890 Kor. n. Kisbirtokosok orsz. földhitelint. 4% os zálogl. a 97-50	49.335	—		Első magyar általános biztosító társaság „Tűzoltók segély-alapja”	74.745	23	
Az év végéig esedékes kamatok	379	—		Inbiumi alap	300.000	—	
Első magyar általános biztosító társaság „Tűzoltók segély-alapja” értékei, letétben a m. kir. állampénztárban	74.745	—		Életbiztosítási osztály folyó számlán	2.811.337	69	
Lezártított és visszlezártított váltók	4.590.863	17		1907. évi nyereség	2.866.872	03	
Társasági házak	34.000	—					
Különféle adósk: a) Pénzkészlet és maradványok a képviselőségeknek	1.705.090	51					
b) Maradványok idegen biztosító intézeteknél	1.110.890	70					
Jégbiztosítási osztály folyó számlán	492.365	3					
Központi pénzkészlet	71.771	3					
	33.773.831	6					

II. Életbiztosítási üzlet.

KIADÁSOK.				BEVÉTELEK.				
Negyvenötödik évi zárszámla 1907. január 1-től december 31-ig.				Negyvenötödik évi zárszámla 1907. január 1-től december 31-ig.				
Törlesztett kötvények díja				A múlt évből áthozott díjtartalék				
Visszaváltott kötvényekért	1.169.314	36						
Halkétszámok után kifizetett kárösszeg	2.017.047	18		Befolyt díjak: ez évben kiállított kötvények után	1.972.873	—	104.391.287	70
Lejárt kiházasítási tőkékért	4.140.193	20		az előbbi években kiállított kötvények után	16.844.849	69		
Kiházasít. biztosításoknál haláleseti követelés, díjvisszatérít.	3.767.747	21		a biztosított tőke emelésére fordított nyeresemények	81.881	81		
Függőben levő károk és díjvisszatérítések tartaléka	6.149	31						
Függőben levő kiházasítási tőkék tartaléka	694.327	01						
Évjáradékokért	319.317	01						
Viszontbiztosítási díjak	465.022	83						
Bélyegért	642.427	29						
Irodai bér, postadíjak, nyomtatványok, uti- és egyéb költ.	357.042	82						
Tiszt. fizetések	1.117.295	94						
Adóért	299.453	86						
Orvosi díjakért	32.516	76						
Szerzési és díjbehajtatási költségek	2.674,35	21						
Behajthatlan tartozások leírása	1.428.664	12						
Kisorolt biztosítások tartaléka	8.106	68						
Díjtartalék az év végén	8.100	—	16.782.505	08				
1907. évi nyereség			111.471.258	45				
			1.235.146	95				
			129.168.970	48				

VAGYON.				TEHER.				
Mérlegszámla 1907. december 31-én.				Mérlegszámla 1907. december 31-én.				
Értékpapírok				Díjtartalék				
1.728.700 kor. n. é. magyar kir. 4% os koronajáradék 93 kor. 20 fill.-el	1.611.148	40						
5.478.400 " " magy. földhitelint. 3 1/2% os záloglevelek 83 kor. 50 fill.-el	4.574.161	—		levonva a viszontbiztosítási díjtartalékok	2.973.823	98	111.471.258	45
15.094.200 " " magy. földhit. 4% os talajjav. és szab. zálogl. 93 koronával	14.077.600	—		Biztosítási alap			795.904	22
15.646.800 " " magy. földhitelint. 4% os korona-zálogl. 93 kor. 50 fill.	14.679.758	—		Kiházasítási tőkék nyereséménye			716.574	32
10.160.400 " " pesti magy. keresk. bank 4% os korona-zálogl. 94 koronával	9.500.776	—		Függőben levő károk és díjvisszatérítések tartaléka			694.327	70
9.297.000 " " Kisbirt. orsz. földhitelint. 4% os zálogl. 97 kor. 50 fill.-rel	9.064.575	—		Függőben levő kiházasítási tőkék tartaléka			319.317	01
9.297.000 " " pesti magy. keresk. bank 4% os korona-zálogl. 97 kor. 50 fill.-rel	6.555.654	—						
6.974.100 " " magy. orsz. közp. takp. 4% os zálogl. (ápr.) 94 koronával	484.451	—						
494.100 " " magy. orsz. közp. takp. 4% os zálogl. (juni) 94 koronával	475.133	—						
991.000 " " magy. orsz. közp. takarékp. 4 1/2% os zálogl. 98 kor. 50 fill.	575.225	—						
6.069.400 " " egyesült pesti f. takarékp. 4% os zálogl. 94 koronával	5.705.246	—						
585.000 " " belvárosi takarékpénztár 4 1/2% os záloglevelei 98 kor. 50 fill.	576.225	—						
9.861.800 " " pesti hazai első takarékp. egyes. 4% os zálogl. 94 koronával	9.270.092	—						
5.838.900 kor. n. é. m. jelzáloghitelbank 4% os záloglevelei 93 kor. 50 fill.	4.991.871	50						
370.000 kor. n. é. magyar jelz.-hitelbank 4 1/2% os zálogl. 98 kor. 50 fill.	364.450	—						
1.000.000 " " magy. lez. és pénzv. 4% os záloglevelei 94 koronával	940.000	—						
Besztercebánya-brezovai és piaki-vajdahunyadi vasuti els. kötvény	1.246.210	21						
440.000 kor. n. é. egyesit. államadós. 4 1/2% os papírjár. (ápr.) 98 kor. 50 fill.	433.490	—						
60.000 " " egyesit. államadós. 4 1/2% os papírjár. (febr.) 98 kor. 10 fill.	59.100	—						
7.910.000 " " triest-parenzoi h. é. v. 4% os elsőbbs. kötv. 99 kor. 90 fill.	7.900.000	—						
1.480.000 " " Rudolfbány. államadós. 4% os kötv. 96 kor. 75 fill.	1.441.575	—						
1.000.000 " " Wienei Verkehrs-Anlagen-Anleihe 4% kötv. 97 koronával	970.000	—						
494.000 Lire olasz 3-7% os járadék és kamatai	480.814	10						
Tulaj. csoportok értékpapírjai: 217.300 kor. n. é. magy. kir. 4% os korona-járadék 93 kor. 20 fill.	202.523	60						
1907. évi illető kamatok	886.483	80						
Jelzálog-kölcsönök	301.677	82						
Kötvény-kölcsönök	12.072.097	—						
Viszontbizt. kötvény-kölcsönök	5.975	82						
A központ tartozása folyó számlán	2.811.337	69						
Vészt. és fölgynökségek és mások tartozásai	3.514.577	19						
	115.640.317	13						

Budapest, 1907. december hó 31-én.

Stelmer Jenő, Ültetési és könyvvizsgáló.

Báró Harkányi Frigyes, László Zsigmond, Az igazgatóság tagjai.

Batában Adolf, aligazgató.

Szende Károly, Gergely Tódor, a központi könyvezés főnöke.

gróf Zichy Nándor.

A fenti zárszámlákat és mérlegeket megvizsgálván, azokat a törvényben és az alapszabályokban meghatározott elvek szerint készültnek és azok egyes tételőit a f. és segéd-megnyitással teljesen megegyezőnek találjuk.

Budapest, 1908. február hó 29-én.

A felügyelő bizottság tagjai: Barossy Albert, Burchard-Bélaivary Konrád, Hájós József, Németh Titusz, Báró Radvánszky Géza.